



HM Crown Prosecution Service Inspectorate
7th Floor, Tower
102 Petty France
London
SW1H 9GL

T: 020 4574 3218

<http://www.justiceinspectors.gov.uk/hmcpsi/>

Email only

5th December 2025

Dear

FOI Request

Thank you for your Freedom of Information dated 25th November. In your request you asked for the following information.

I would like to request data regarding Ineffective Trials (trials that were cancelled on the day) due to the unavailability of an interpreter or translator.

Please provide the following information for the period 1 January 2024 to the most recent available date.

Ineffective Trials Count: The total number of trials recorded as "Ineffective" where the reason was recorded as "Interpreter/Translator not available" or "Interpreter/Translator did not attend".

Breakdown by Court: Please provide this total broken down by the specific court centre (e.g., "Snaresbrook Crown Court", "Manchester Magistrates' Court").

Breakdown by Language: If available within the cost limit, please provide a breakdown of these ineffective trials by the language required.

Total cost: If available within the cost limit, please inform me as to the total expenditure on translators/interpreters for the time period indicated.

I can confirm that HMCPSI does not hold information in the scope of this request. You would need to apply to the Crown Prosecution Service for this information.

If you are dissatisfied with any aspect of our response to your request, please send full details within two calendar months of the date of this email and send to the below email address: info@HMCPSI.gov.uk

You also have the right to ask the Information Commissioner to investigate any aspect of your complaint. Please note that the Information Commissioner's Office

(ICO) is likely to expect the internal complaints procedures to have been exhausted before beginning an investigation.

Yours sincerely

HM Crown Prosecution Inspectorate